



Endmontage

Diese Teile sind fertigmontiert, nicht vormontiert.
Nach dem Handanzug anziehen bis zum deutlich fühlbaren Kraftanstieg, dann 30° Endanzug.

Final assembly

These parts are ready mounted not pre-assembled. After screwing on by hand, tighten with a spanner until tight, then apply final 30° turn.

Montage définitive

Ces pièces sont montées définitivement, pas pré-montées.
Après vissage à la main, serrer jusqu'à augmentation sensible de la pression ensuite 30° serrage final.

Einschraubstutzen mit Schaft

Bestellzeichen: VA/WD

Einschraubgewinde: metrisches Feingewinde, zylindrisch mit Schaft fertigmontiert nach DIN 3955 und Weichdichtung NBR (z.B. Perbunan) FPM (z.B. Viton) auf Anfrage

Zugehörige Einschraublöcher Kap. I

Stud standpipe couplings

order code: VA/WD

Thread: metric, parallel with stud with compl. formed ring to DIN 3955 and captive seal: NBR (e.g. Perbunan), FPM (e.g. Viton) upon request

Internal screw threads, see chap. I

Adaptateurs avec joints

Référence de commande: VA/WD

Filetage: métrique, cylindrique avec embout lisse montage final et suivant DIN 3955 et joint mou: NBR (p.ex. Perbunan) FPM (p.ex. Viton) sur demande

Voir taraudages correspondants chap. I

| Rohr AD pipe OD Tube Ø ext. | PN Reihe series Série | l_5 | d_7 | D_1 | i | S_1 | S | d_1 | Einschraub- zapfen Metr. Gewinde Screwed stud Metr. thread Embout métrique G | Metr. Gewinde metric thread Filetage métrique kg für % ST kg for % pc. kg en % | Bestellzeichen order code Réf. cde |
|-----------------------------------|--------------------------------|-------|-------|-------|-----|-------|-----|----------|--|---|--|
| 6 | L 500 [2200] | 24,5 | 14 | 6 | 8 | 14 | 14 | M 12x1,5 | M 10x1 | 2,5 | VA 6-ML/WD |
| 8 | | 26,5 | 17 | 8 | 12 | 17 | 17 | M 14x1,5 | M 12x1,5 | 4,0 | VA 8-ML/WD |
| 10 | | 27,5 | 19 | 10 | 12 | 19 | 19 | M 16x1,5 | M 14x1,5 | 4,7 | VA 10-ML/WD |
| 12 | 400 [1700] | 30,5 | 22 | 12 | 12 | 22 | 22 | M 18x1,5 | M 16x1,5 | 6,3 | VA 12-ML/WD |
| 15 | | 31,5 | 24 | 15 | 12 | 27 | 24 | M 22x1,5 | M 18x1,5 | 9,5 | VA 15-ML/WD |
| 18 | | 31,5 | 27 | 18 | 14 | 32 | 27 | M 26x1,5 | M 22x1,5 | 12,9 | VA 18-ML/WD |
| 22 | 250 [1100] | 32,5 | 32 | 22 | 16 | 36 | 32 | M 30x2 | M 26x1,5 | 17,6 | VA 22-ML/WD |
| 28 | | 35 | 40 | 28 | 18 | 41 | 41 | M 36x2 | M 33x2 | 24,7 | VA 28-ML/WD |
| 35 | | 42,5 | 50 | 35 | 20 | 50 | 50 | M 45x2 | M 42x2 | 40,7 | VA 35-ML/WD |
| 42 | S 800 [3400] | 46,5 | 55 | 42 | 22 | 60 | 55 | M 52x2 | M 48x2 | 45,6 | VA 42-ML/WD |
| 6 | | 27 | 17 | 6 | 12 | 17 | 17 | M 14x1,5 | M 12x1,5 | 4,5 | VA 6-MS/WD |
| 8 | | 29,5 | 19 | 8 | 12 | 19 | 19 | M 16x1,5 | M 14x1,5 | 5,5 | VA 8-MS/WD |
| 10 | 630 [2700] | 32 | 22 | 10 | 12 | 22 | 22 | M 18x1,5 | M 16x1,5 | 8,2 | VA 10-MS/WD |
| 12 | | 34 | 24 | 12 | 12 | 24 | 24 | M 20x1,5 | M 18x1,5 | 10,5 | VA 12-MS/WD |
| 14 | | 36,5 | 26 | 14 | 14 | 27 | 27 | M 22x1,5 | M 20x1,5 | 14,8 | VA 14-MS/WD |
| 16 | 400 [1700] | 37 | 27 | 16 | 14 | 30 | 27 | M 24x1,5 | M 22x1,5 | 15,4 | VA 16-MS/WD |
| 20 | | 43 | 32 | 20 | 16 | 36 | 32 | M 30x2 | M 27x2 | 25,3 | VA 20-MS/WD |
| 25 | | 48 | 40 | 25 | 18 | 46 | 41 | M 36x2 | M 33x2 | 46,5 | VA 25-MS/WD |
| 30 | 400 [1700] | 51 | 50 | 30 | 20 | 50 | 50 | M 42x2 | M 42x2 | 64,4 | VA 30-MS/WD |
| 38 | | 60 | 55 | 38 | 22 | 60 | 55 | M 52x2 | M 48x2 | 88,9 | VA 38-MS/WD |

Hinweise zu Druck- und Temperaturangaben siehe Seiten I/9 + I/10 / Hints concerning pressure-information – see I/9 + I/10 / Informations sur les pressions – voir I/9 + I/10